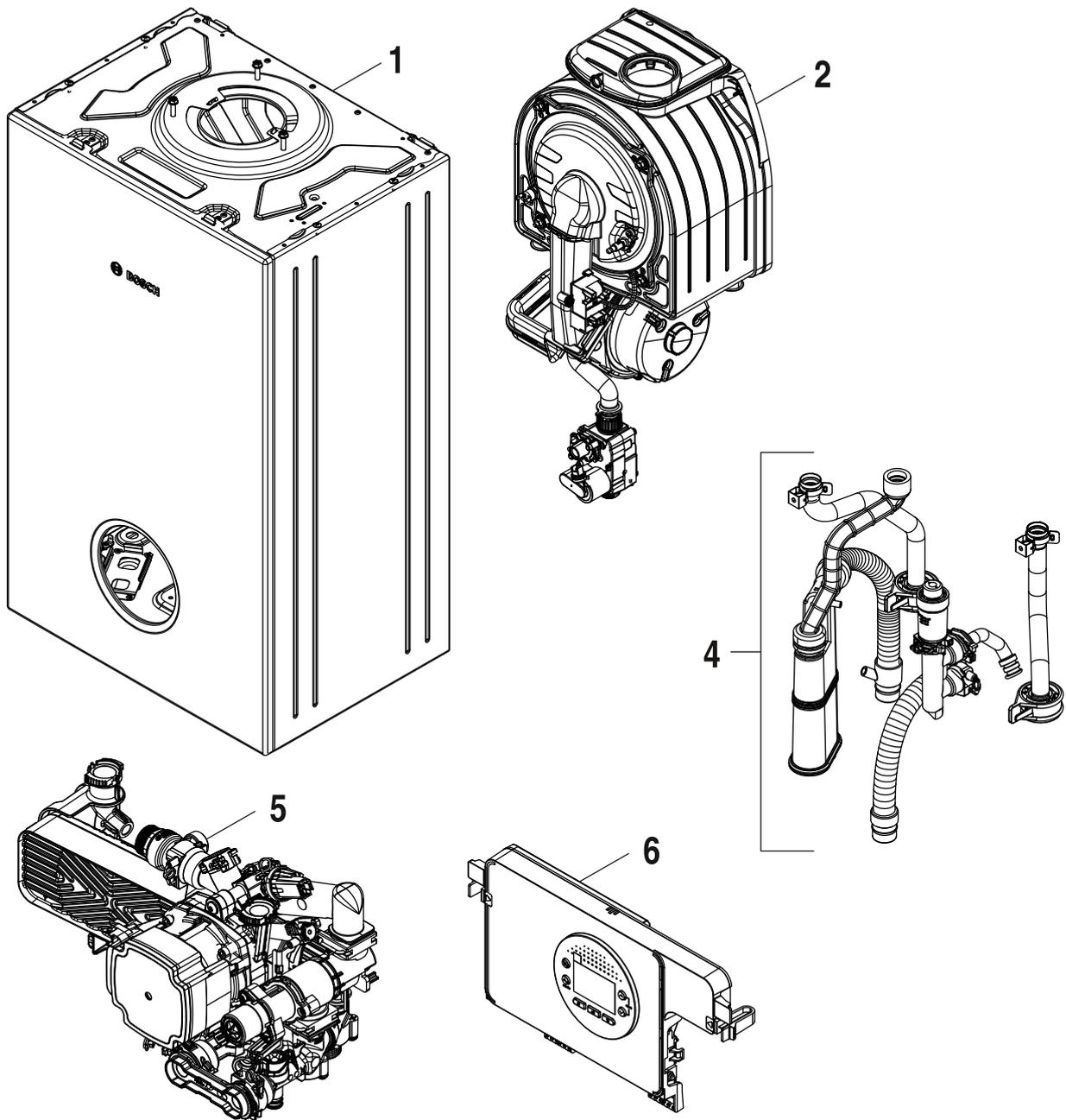


GC1200W 24 C 23



6721904680.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

(hr) Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelés egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتثبيت/التجميع

يجب أن يتم التثبيت/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

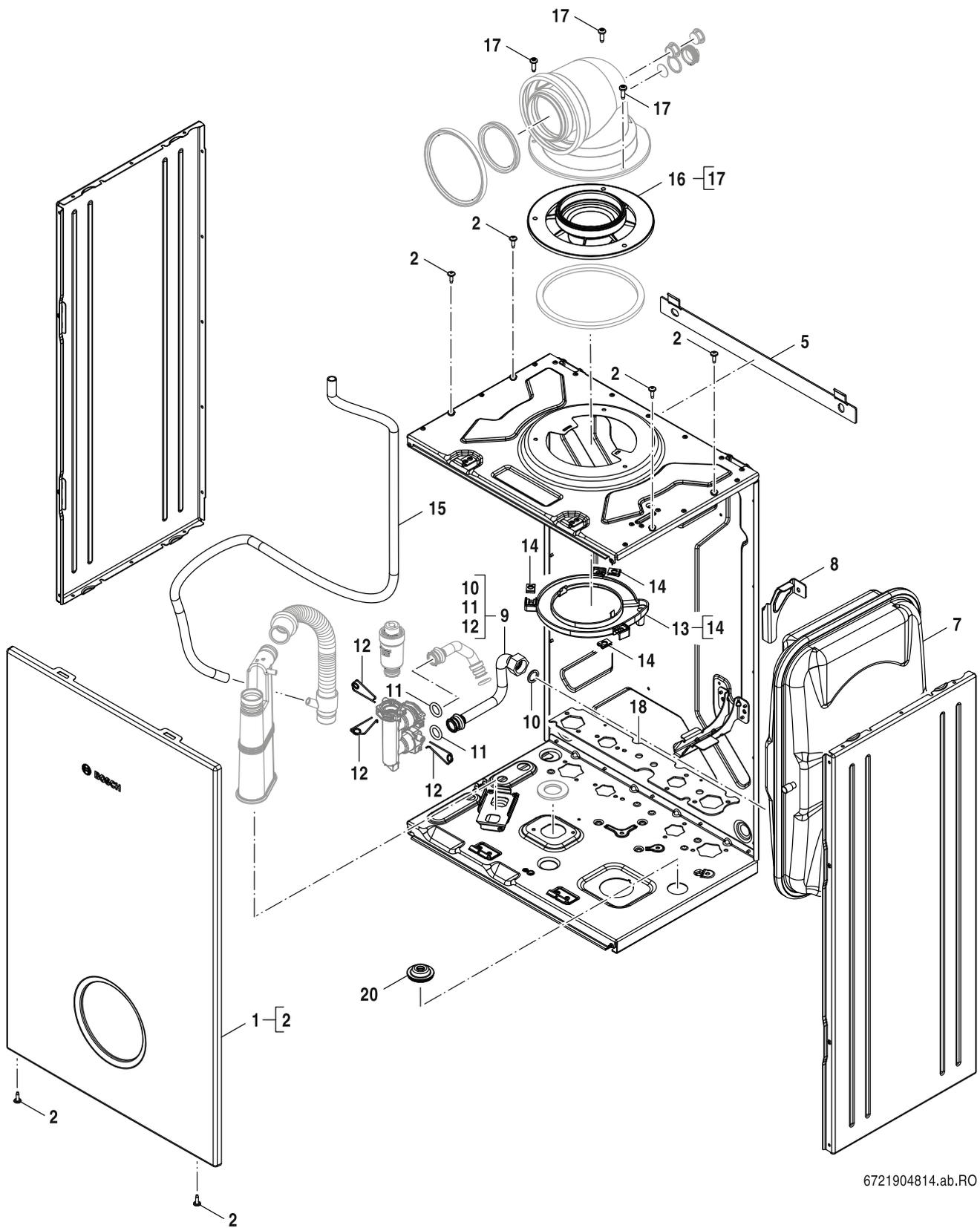
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Spare parts list



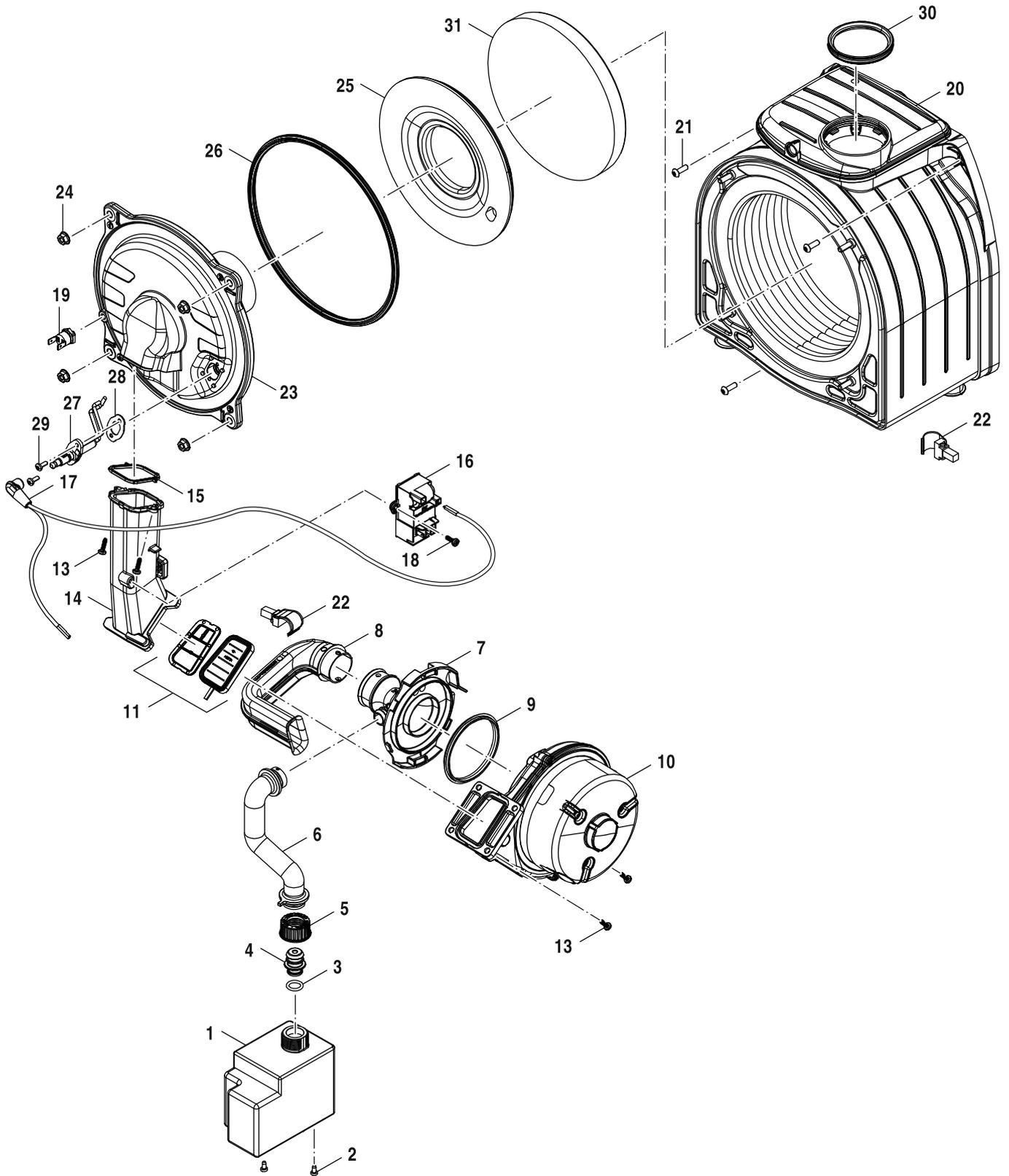
6721904814.ab.RO

Sheet metal

GC1200W 24 C 23

1

Spare parts list



6721904793.aa.RO

Heat exchanger

GC1200W 24 C 23

2

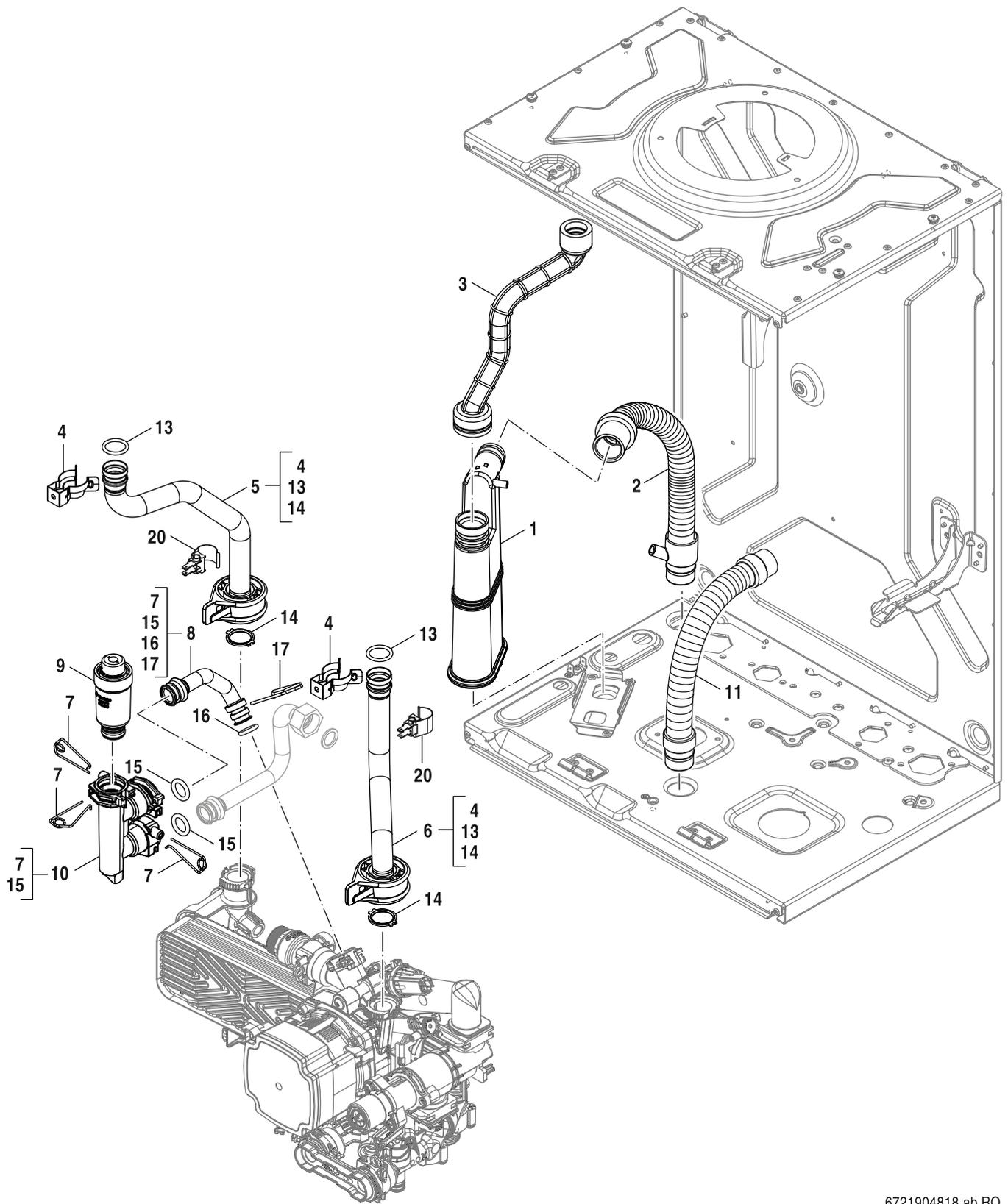
Pos	Description	Ordering no.					Remarks
			7-736-902-182	7-736-902-183	7-736-902-184	7-736-902-185	
1	Gas valve	8 738 902 772	■	■	■		
2	Screw M4x8 (10x)	8 738 901 740	■	■	■		
3	O-ring 12,37x2,62 (10x)	8 738 903 402	■	■	■		
4	Nozzle 24 kW (NG) 4,72mm	8 738 902 773	■	■	■		
5	Nut (Gas valve)	8 718 600 79A 0	■	■	■		
6	Gas pipe	8 738 902 775	■	■	■		
7	Venturi 24 kW	8 738 902 776	■	■	■		
8	Suction pipe	7 736 700 396	■	■	■		
9	Seal	7 746 001 88A 0	■	■	■		
10	Fan P EBM D118 AC230 50 70 W PWM	8 738 903 401	■	■	■		
11	Non-return valve	8 738 905 216	■	■	■		
13	Screw 4x14 (10x)	7 746 900 447	■	■	■		
14	Gas-air duct	8 738 902 778	■	■	■		
15	Gasket (Gas-air duct)	8 738 905 215	■	■	■		
16	Ignition transformer	8 738 902 779	■	■	■		
17	Ignition cable	8 738 902 780	■	■	■		
18	Screw 4x12 (10x)	8 738 902 781	■	■	■		
19	Temperature limiter	8 738 905 217	■	■	■		
20	Heat exchanger C3	8 738 902 782	■	■	■		
21	Screw M5x16 (5x)	7 746 900 310	■	■	■		
22	Temperature sensor	8 738 903 403	■	■	■		
23	Burner cover	8 738 902 783	■	■	■		
24	Nut M6 (10x)	8 738 903 410	■	■	■		
25	Insulation (Burner cover)	8 738 902 784	■	■	■		
26	Seal (Burner cover)	8 738 902 785	■	■	■		
27	Electrode kit	8 738 902 786	■	■	■		
28	Seal (Electrode kit) (5x)	8 738 902 787	■	■	■		
29	Screw 4x10 (10x)	8 738 902 788	■	■	■		
30	Lip seal DN60	8 738 902 789	■	■	■		
31	Insulation (Heat exchanger)	8 738 903 470	■	■	■		
	Service kit C3	8 738 903 670	■	■	■		

GC1200W 24 C 23

Heat exchanger

2

Spare parts list



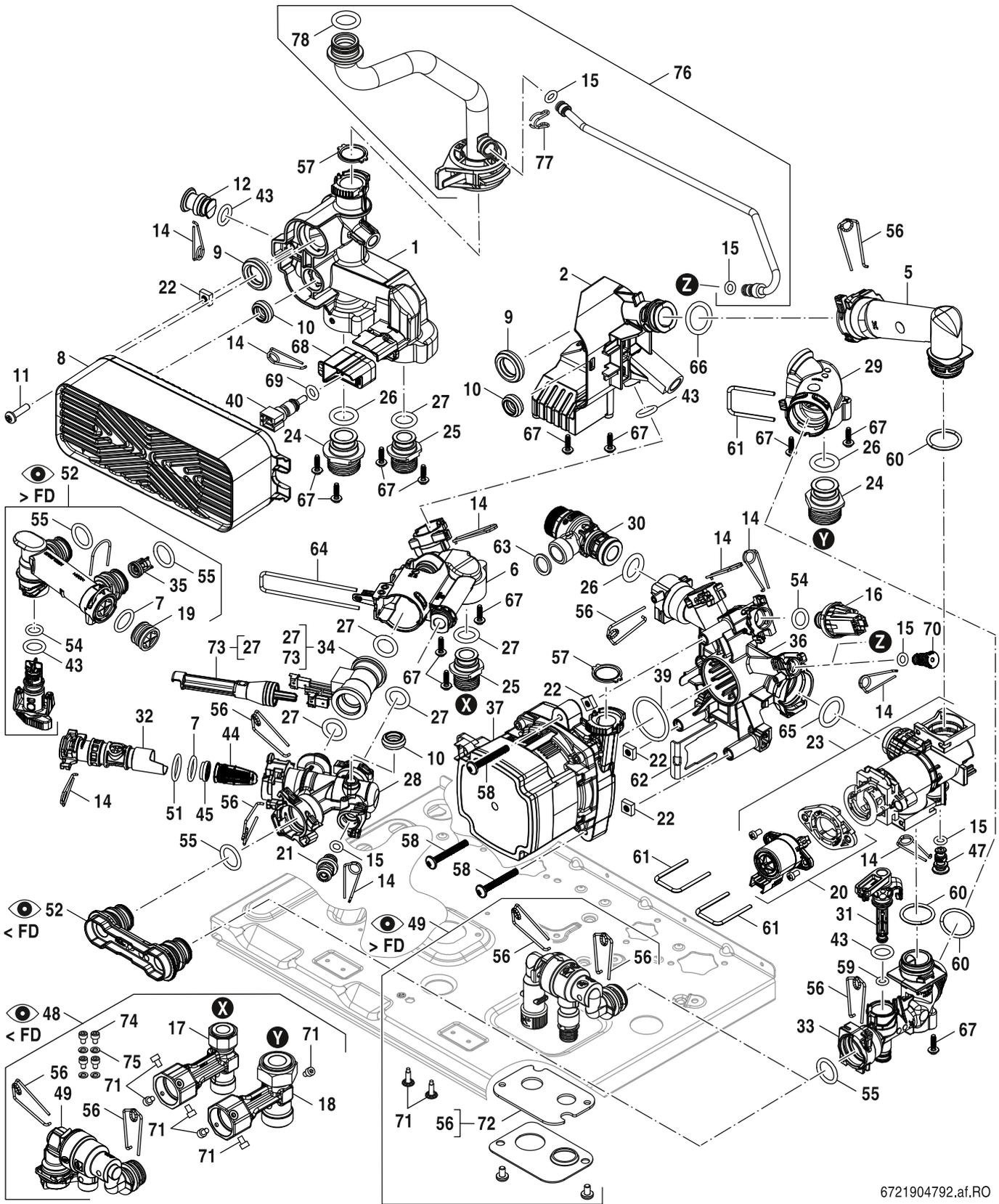
6721904818.ab.RO

Tubes

GC1200W 24 C 23

4

Spare parts list



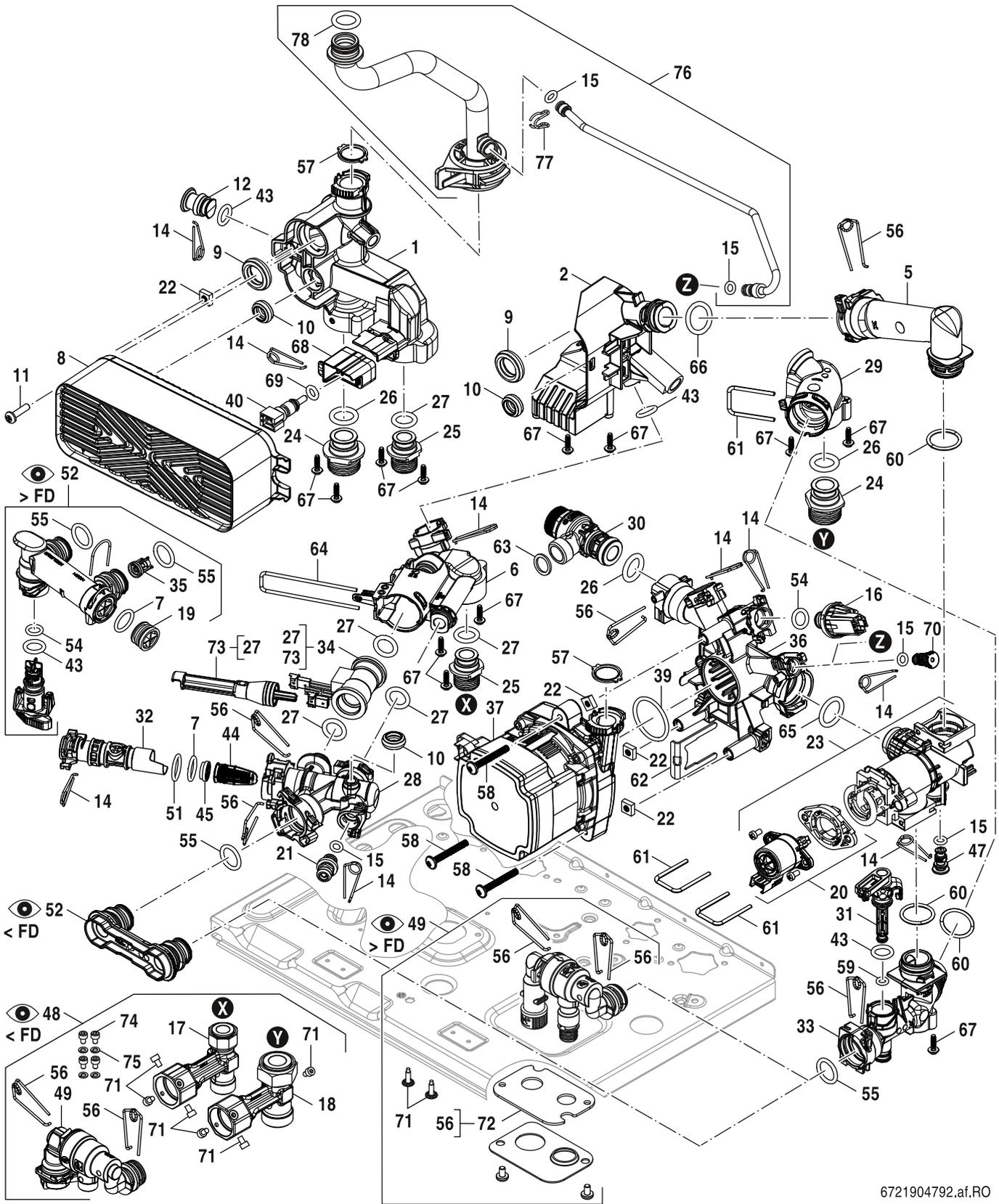
6721904792.af.RO

Hydraulic block

GC1200W 24 C 23

5

Spare parts list



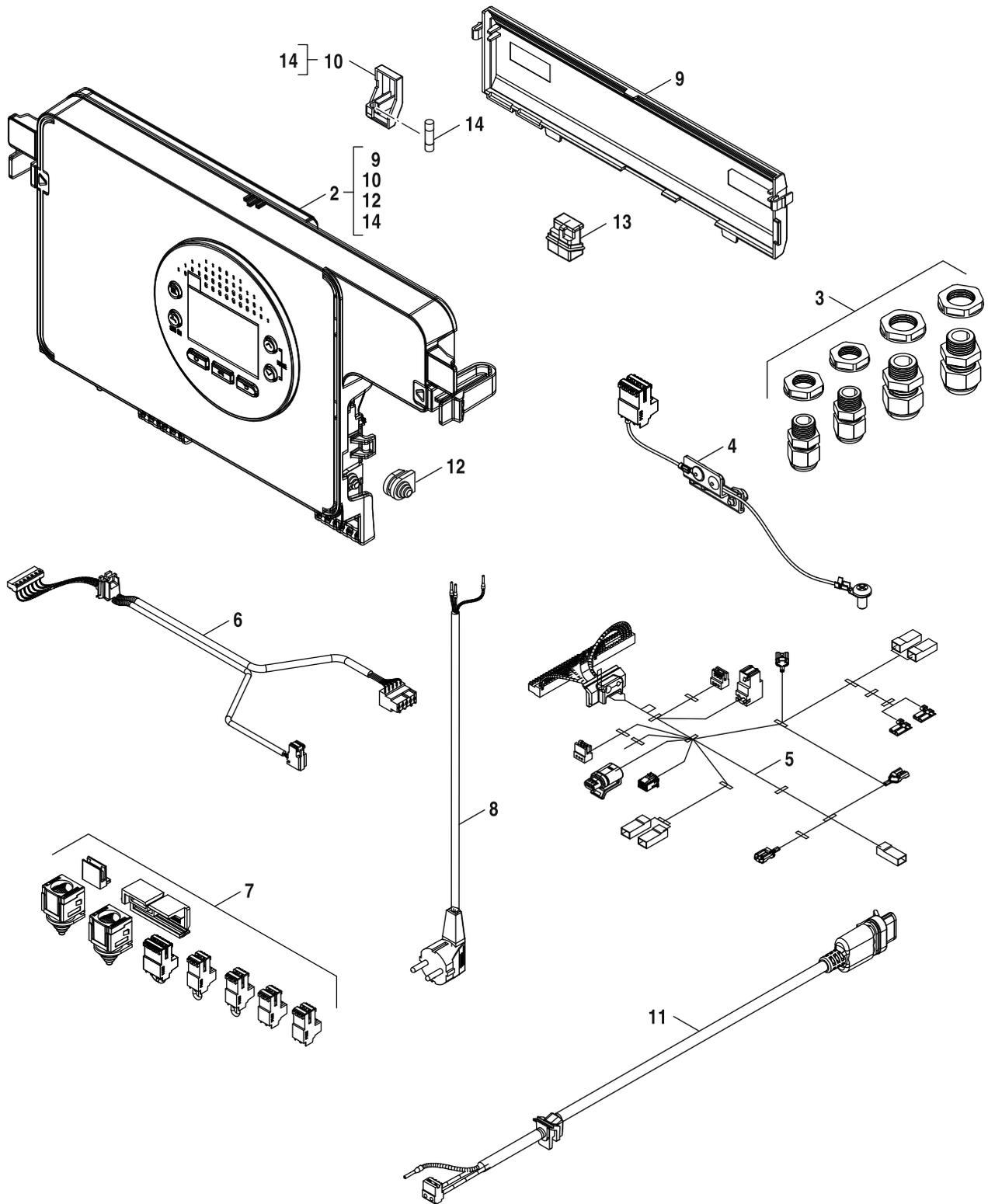
6721904792.af.RO

Hydraulic block

GC1200W 24 C 23

5

Spare parts list



6721904822.ab.RO

Control box

GC1200W 24 C 23

6

Types of appliances

Appliance	Ordering no.	Country	Remarks
GC1200W 24 C NG	7 736 902 184	AL,BA,HR,ME,MK,RS,XK	
GC1200W 24 C NG	7 736 902 183	BG	
GC1200W 24 C NG	7 736 902 182	GR,HU,MD,RO	
GC1200W 20 C NG	7 736 902 185	SI	



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany
www.bosch-homecomfort.com